

麥美倫在英聯邦總理會議前 與各總理密談 共同市場問題

認為英參加足以強化聯邦力量

【倫敦電】英首相麥美倫於今日在倫敦與英聯邦各總理舉行密談，討論共同市場問題。據悉，麥美倫在會中強調，英參加共同市場，將足以強化聯邦力量，並對世界經濟產生重大影響。他並表示，英政府將繼續與各總理商討，以達成一致意見。

加入共同市場 由英自行決定

皮爾遜亦認不必作無益反對

【倫敦電】英外交部長皮爾遜於今日表示，英政府將自行決定是否加入共同市場。他並表示，皮爾遜亦認不必作無益反對，而應以實際利益為考量。他並表示，英政府將繼續與各總理商討，以達成一致意見。

美國U-2飛機事件

美國U-2飛機事件

【華盛頓電】美國政府於今日正式承認，一架U-2高空偵察機於本月五日飛越蘇聯領空。美國政府表示，該機係在執行例行偵察任務時，誤入蘇聯領空。美國政府並表示，該機已安全降落，機上人員亦已獲救。

不利自由世界

指責西方國家未能實踐和平互助原則

【倫敦電】英外交部長皮爾遜於今日表示，西方國家未能實踐和平互助原則，將對自由世界產生不利影響。他並表示，西方國家應加強合作，以維護世界和平與穩定。



阿爾及爾人民反對內戰遊行示威，要求政府停止內戰，並恢復國家統一。

美國U-2飛機

續巡邏蘇邊境

【華盛頓電】美國政府表示，U-2飛機將繼續巡邏蘇聯邊境，以監視蘇聯軍事動向。美國政府並表示，該機將繼續執行例行偵察任務，以維護美國國家安全。

美國U-2飛機

禁U-2機飛入蘇境

【莫斯科電】蘇聯政府於今日正式宣佈，禁止U-2飛機飛入蘇聯領空。蘇聯政府表示，該機係在執行例行偵察任務時，誤入蘇聯領空。蘇聯政府並表示，該機已安全降落，機上人員亦已獲救。

法德政治軸心

戴氏強調兩國共同努力正多

【巴黎電】法國總統戴高樂於今日表示，法德兩國共同努力正多，將對歐洲和平產生重大影響。他並表示，法德兩國應加強合作，以維護歐洲和平與穩定。

柏林上空蘇機

騷擾西方民航

【柏林電】蘇聯飛機於今日在柏林上空飛行，騷擾西方民航。蘇聯政府表示，該機係在執行例行偵察任務時，誤入柏林上空。蘇聯政府並表示，該機已安全降落，機上人員亦已獲救。

五分鐘讀畢

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：美國U-2飛機事件、法德政治軸心、柏林上空蘇機、五分鐘讀畢、今日本報新聞精華。

西柏林的反共怒潮

東德邊境衝突發生後，西柏林市民對共產主義產生強烈反感

【柏林電】西柏林市民於今日舉行示威遊行，反對共產主義。示威者表示，東德邊境衝突發生後，他們對共產主義產生了強烈反感。示威者並表示，他們將繼續抗議，直到共產主義被廢除為止。

阿國政局下台

全面停止作戰

【阿爾及爾電】阿爾及爾政府於今日宣佈，全面停止作戰。政府表示，該舉旨在緩解國內緊張局勢，並促進國家統一。政府並表示，將繼續與各方商討，以達成一致意見。

美蘇太空合作

美蘇兩國將共同開發太空

【華盛頓電】美國政府表示，美蘇兩國將共同開發太空。美國政府並表示，該舉旨在促進兩國友好關係，並推動人類文明進步。

義拾唐

九喘哮喘除

【本報訊】義拾唐九喘哮喘除，係一種治療哮喘之良藥。該藥係由名醫研製，功效顯著，深受廣大患者歡迎。



美國U-2飛機事件，引起國際社會廣泛關注。

美國U-2飛機

禁U-2機飛入蘇境

【莫斯科電】蘇聯政府於今日正式宣佈，禁止U-2飛機飛入蘇聯領空。蘇聯政府表示，該機係在執行例行偵察任務時，誤入蘇聯領空。蘇聯政府並表示，該機已安全降落，機上人員亦已獲救。

法德政治軸心

戴氏強調兩國共同努力正多

【巴黎電】法國總統戴高樂於今日表示，法德兩國共同努力正多，將對歐洲和平產生重大影響。他並表示，法德兩國應加強合作，以維護歐洲和平與穩定。

柏林上空蘇機

騷擾西方民航

【柏林電】蘇聯飛機於今日在柏林上空飛行，騷擾西方民航。蘇聯政府表示，該機係在執行例行偵察任務時，誤入柏林上空。蘇聯政府並表示，該機已安全降落，機上人員亦已獲救。

五分鐘讀畢

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：美國U-2飛機事件、法德政治軸心、柏林上空蘇機、五分鐘讀畢、今日本報新聞精華。

西柏林的反共怒潮

東德邊境衝突發生後，西柏林市民對共產主義產生強烈反感

【柏林電】西柏林市民於今日舉行示威遊行，反對共產主義。示威者表示，東德邊境衝突發生後，他們對共產主義產生了強烈反感。示威者並表示，他們將繼續抗議，直到共產主義被廢除為止。

阿國政局下台

全面停止作戰

【阿爾及爾電】阿爾及爾政府於今日宣佈，全面停止作戰。政府表示，該舉旨在緩解國內緊張局勢，並促進國家統一。政府並表示，將繼續與各方商討，以達成一致意見。

美蘇太空合作

美蘇兩國將共同開發太空

【華盛頓電】美國政府表示，美蘇兩國將共同開發太空。美國政府並表示，該舉旨在促進兩國友好關係，並推動人類文明進步。

義拾唐

九喘哮喘除

【本報訊】義拾唐九喘哮喘除，係一種治療哮喘之良藥。該藥係由名醫研製，功效顯著，深受廣大患者歡迎。

匯豐財務有限公司

長期存款，利息如下：
二年期 週息七厘
三年期或以上 週息八厘
利息可以訂定每半年支付一次
詳情請詢問：
匯豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）
經理：D. P. G. Learmonth
香港亞細亞街五〇三號 電話：二七九六、二八〇九

匯豐財務有限公司

長期存款，利息如下：
二年期 週息七厘
三年期或以上 週息八厘
利息可以訂定每半年支付一次
詳情請詢問：
匯豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）
經理：D. P. G. Learmonth
香港亞細亞街五〇三號 電話：二七九六、二八〇九

不利自由世界

指責西方國家未能實踐和平互助原則 證明蘇聯絕未鼓勵印尼採取軍事行動

【中央社倫敦五日電】據路透社倫敦五日電，蘇聯政府今日發表聲明，指責西方國家未能實踐和平互助原則，並證明蘇聯絕未鼓勵印尼採取軍事行動。聲明指出，蘇聯政府曾多次呼籲西方國家採取具體行動，以維護東南亞之和平與穩定，但西方國家卻未能履行其承諾。蘇聯政府強調，蘇聯絕未鼓勵印尼採取任何軍事行動，並呼籲西方國家停止對印尼之軍事援助，以促進該國之和平與統一。

美不支待荷蘭 供應印尼軍火

【中央社華盛頓五日電】據美聯社華盛頓五日電，美國政府今日表示，不支待荷蘭政府向印尼供應軍火。美國政府發言人指出，美國政府認為，向印尼供應軍火將違反美國之對外政策，並可能導致東南亞局勢之進一步惡化。美國政府呼籲荷蘭政府停止向印尼供應軍火，並尋求通過和平方式解決印尼之問題。

愛媚颱風橫掃台灣 經新竹入海峽 登陸福州沿岸

【中央社台北五日電】據氣象局今日表示，愛媚颱風今日上午在福建沿海登陸，並向台灣方向移動。氣象局指出，愛媚颱風在登陸時中心氣壓為九百八十五百帕，風力為十二級。愛媚颱風在經過台灣後，於今日下午在福建沿海再次登陸，並向福州方向移動。氣象局提醒民眾，應加強防範措施，以減少愛媚颱風之損失。

台縱貫鐵路復通 各航空班機照常

【中央社台北五日電】據交通部今日表示，台縱貫鐵路今日已恢復正常運行，各航空班機亦照常飛行。交通部指出，台縱貫鐵路在經歷了數天之停運後，今日已恢復正常運行，各航空班機亦照常飛行。交通部提醒民眾，應加強防範措施，以減少愛媚颱風之損失。

檳島水仙花后抵台觀光 各航空班機照常

【中央社台北五日電】據交通部今日表示，檳島水仙花后今日已抵達台灣，並開始觀光行程。交通部指出，檳島水仙花后在抵達台灣後，將前往各主要景點觀光，並與當地民眾交流。交通部提醒民眾，應加強防範措施，以減少愛媚颱風之損失。

說演策政外交表發統總菲 係關菲美調強 交建黨共與不

【中央社馬尼拉五日電】據菲律賓總統今日表示，菲律賓政府將加強與美國之外交關係，並與美國共同發展。總統指出，菲律賓政府將與美國共同發展，並加強與美國之外交關係。總統提醒民眾，應加強防範措施，以減少愛媚颱風之損失。



菲律賓總統今日表示，菲律賓政府將加強與美國之外交關係，並與美國共同發展。

西柏林的反共怒潮

【中央社柏林五日電】據德新社柏林五日電，西柏林今日爆發了反共怒潮，民眾對蘇聯之政策表示強烈不滿。民眾指出，蘇聯之政策將威脅到西柏林之安全，並呼籲西方國家採取行動，以維護西柏林之安全。民眾提醒民眾，應加強防範措施，以減少愛媚颱風之損失。

泰國防部長不滿 美國援助高棉

【中央社曼谷五日電】據泰新社曼谷五日電，泰國防務部長今日表示，對美國援助高棉表示不滿。防務部長指出，美國援助高棉將威脅到泰國之安全，並呼籲美國停止援助高棉。防務部長提醒民眾，應加強防範措施，以減少愛媚颱風之損失。

出席棉織會議 美越棉花由台北廠商加工

【中央社台北五日電】據美聯社台北五日電，美國與越南之棉花會議今日在台北舉行，由台北廠商負責加工。會議指出，美國與越南之棉花會議將由台北廠商負責加工，並加強與美國之合作。會議提醒民眾，應加強防範措施，以減少愛媚颱風之損失。

美泰裝甲部隊 演習二十七天

【中央社台北五日電】據美聯社台北五日電，美泰裝甲部隊今日在台北舉行演習，為期二十七天。演習指出，美泰裝甲部隊將在台北舉行演習，並加強與美國之合作。演習提醒民眾，應加強防範措施，以減少愛媚颱風之損失。

豐富的經驗 是無價之寶

凡美吉界航空公司
噴射機航班
每週十次
自香港前往美國

健胸露

促進自然發育，簡便安全。
（壹瓶見效）

匯豐財

長期存款，
二年期，
三年期，
利息可以訂定。
詳情請詢問：
匯豐財務
經理：D.P.C.L.
香港及上海分行

廠商注意

供應者請與該行代表人**非力士先生**（現駐九龍尖沙咀新半島酒店七十三號房）接洽

花竹，籬竹
新舊藤纜
舊藤包棍
木遮衫
雨衫
恤衫

棉質衣肉布
塑膠家庭用品
原子粒手提收音機
女庄衫裙
提花毛巾
毛羊男女庄外套

各界善長響應華僑日報救災呼籲
三天**超**過**廿**萬
 此時不做事更待何時？

[illegible]

The image consists of two black and white photographs showing the process of making paper. The top photograph shows a man in a light-colored shirt and dark trousers using a long, flat tool to lift a sheet of paper from a vat. Another person is visible in the background, also working. The bottom photograph shows a man in a light-colored shirt pouring liquid from a container into a vat. Another person is visible in the background, also working. The images are grainy and have a high-contrast, halftone-like appearance.

[illegible]

大善長踴躍救災

[illegible]

風災死亡人數

死者一二七失踪者五三疑死者八

(傳訊) 截至昨日(星期四)下午五時止，離風暴所造成之死亡及災民數字如下：

香港區	九龍區	新界區	合計
十三人	十七人	九十七人	一百一十七
一人	三人	四人	八
無人	五人	四十四人	五十三
		七萬五千	八萬零八百

衛生 假是死亡 失除者 無家可歸者

死亡人數中，有七十八名之屍體在沙田區發現，因該區遭受颶風襲擊最甚。

(特訊) 昨晨，本港海面發現一具男屍，第一具出現在西貢海面，死者年約四十七歲，身軀矮小，體態瘦削，藍綸頭褲；第二具發現在大古船塢附近海面，死者年約三十餘歲，身軀矮小，體態瘦削，藍綸頭褲；第三具出在英安烟公司對開海面，死者年約四十餘歲，身軀矮小，體態瘦削，藍綸頭褲。三死者相相係風中的不幸遇難者。(完)

疑患霍亂

[illegible]

回首當年

(一九四八年九月六日)

夫、子同出而歸，實屬不港罕見案件，由結果法官判予收獄。

△國庫券抵押部說，國庫券不能存具案件，今由郵政局福利局長麥漢阿摩薩同警察局長，泰氏在歡迎會中致詞，認為收買國庫券地方，設備必須家裏化。

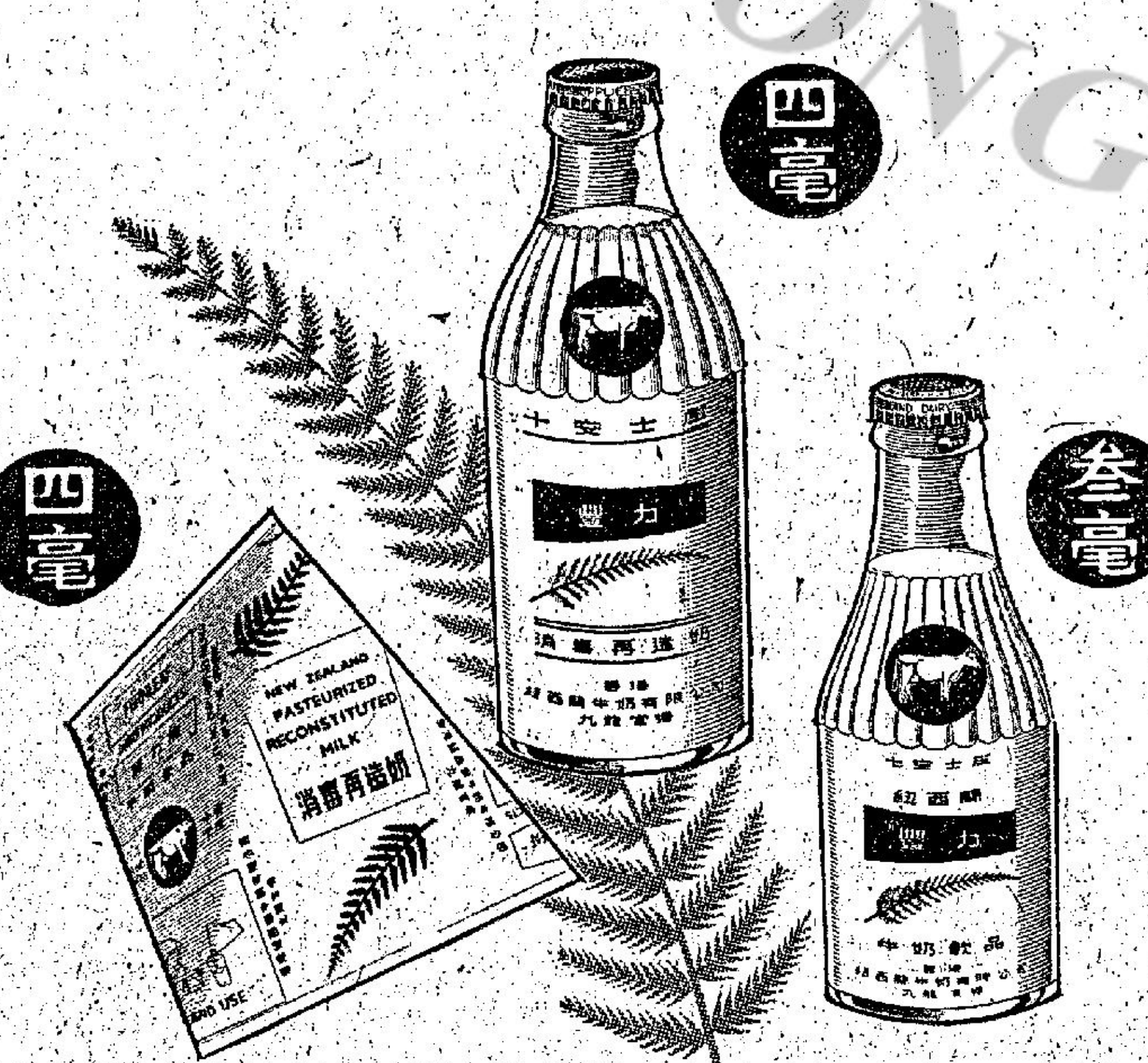
△的士勞務條約問題，由於雙方堅持已見，陷於僵局。日前勞工處長曾提出建議，僱主應正人士組定聘會，今勞務處認爲，不贊成作此會之組織，並指出戰前工僱會事件經判定，結果工友方面受不利。

△頃來港九各區市民犯法被帶入獄人數增加，獄中犯人品性漸壞，當局爲避免危險，現時特將獄中犯人暫藏往，因犯犯五百人，提前釋放出獄。

△吉力來某，今在中央裁判署被控偷竊，法官判入獄六週，期滿出境。此係一案少見偷竊而被告罰案件。



紐西蘭最佳營養糧食飲料!

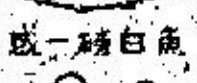
豐力奶



「豐力」牛奶飲品是老幼咸宜的最佳營養品，富含乳脂肪及優質蛋白質，可供人體補養及增強體力，且含鈣質極高，強人體骨，益與牙齒健康。

每日飲兩杯十安士裝的「豐力」，所得營養等於：

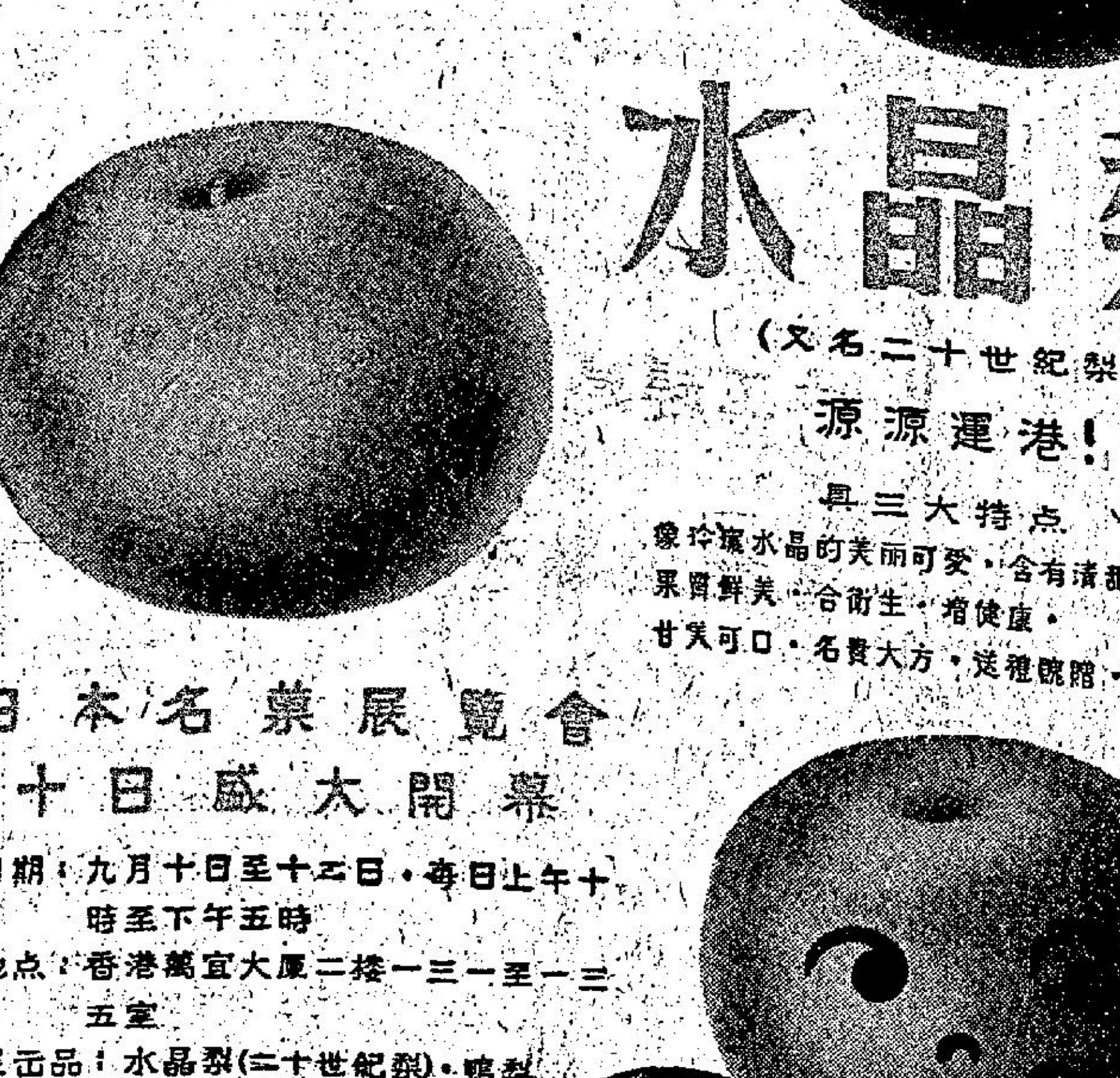
 =  八安士厚肉

 或一磅白魚
或五隻雞蛋

「豐力」牛奶飲品經過科學方法，高熱後裝於特製之三角形紙袋，可以適應各當櫃置價的店底飲用，另加有加強消毒而用特裝者，即使未有當櫃較價之店底亦可購用，牛奶質純，保持新鮮。

具有上述優點之「豐力」牛奶無疑是閣下之最佳理想營養食品，尤其每樽或每袋之重量比其他品牌為超過四份之一，價格亦極適宜，一般家庭適用。

水晶梨



世界名菓・日本佳產

水晶梨

(又名二十世紀梨)

源源運港!

具三大特点

像玲瓏水晶的美丽可愛，含有清甜豐富的水果質鮮美，合衛生，增健康。
甘美可口，名貴大方，送禮饋贈，燕上佳品。

日本名菓展覽會

十日盛大開幕

日期：九月十日至十二日，每日上午十時至下午五時

地点：香港萬宜大廈二樓一三一至一三五室

展出品：水晶梨(二十世紀梨)、鴨梨、葡萄、蘋果


主辦者：日本貿易興茂所

歡迎參觀

店商貨百價一型
興發
司公貨

減價

——廠名國英理
“牌敵三
冷毛



國“雪敵牌”快織粗 特價每
國“雪敵牌”四開紗 特價每
國“雪敵牌”磨希毛 特價每
國“雪敵牌”嬰兒紗 特價每
國“雪敵牌”綢毛 特價每

——減價實惠

意大利 50" 封新花綵
原價 \$ 13.50

意大利 50" 封新花綵
原價 \$ 15.50

美國女裝衫
原價 \$ 27.50

美國女裝長
原價 \$ 19.50

意大利女裝銀綫花
原價 \$ 22.50

意大利女裝草
原價 \$ 15.50

美國女裝平底
原價 \$ 23.50

意大利"仙力夫"男裝
原價 \$ 115.00

美國新花綵
原價 \$ 12.50

意大利男裝
原價 \$ 5.95

本港新聞 2

工務局督察鍾達文涉嫌貪污收受回佣

數達十萬大元

【本報訊】工務局督察鍾達文，涉嫌貪污收受回佣，數達十萬大元。此項消息，係由一名知情者向本報提供。據悉，該名知情者係鍾督察之親友，並稱鍾督察在處理各項工程時，均收受承包商之回佣，且數額頗巨。此項消息傳出後，引起社會之廣泛關注。工務局方面表示，將對此案進行徹底調查，以正視風紀。

九巴守門員售票員被控非法毆打乘客

三被告不認罪十月十二日提審

【本報訊】九巴守門員及售票員，被控非法毆打乘客。三名被告在法庭上表示，他們不承認任何罪名。此案將於十月十二日再次提審。據悉，被告在庭上辯稱，他們當時正處於工作狀態，並未意識到自己的行為已構成犯罪。法官表示，將根據證據進行判決。

黑青年李九向馬仔斂財

承認兩項控罪待審判

【本報訊】一名黑青年李九，向馬仔斂財，被控兩項罪名。李九在庭上承認了其中一項罪名，但對另一項罪名表示否認。法官表示，將根據證據進行判決。此案引起了社會對黑社會活動的關注。

潘經理店酒被太索票

待虐控票及居分求要

【本報訊】潘經理店酒，被太索票，待虐控票及居分求要。此案引起了社會對酒樓經營及顧客權益的關注。警方表示，將對此案進行調查，以保護顧客的合法權益。

多魯菲拖船與船員

【本報訊】多魯菲拖船與船員，涉及一起法律案件。此案引起了社會對拖船行業及船員權益的關注。法院表示，將對此案進行審理。

本港新聞

【本報訊】本港新聞，包括各項社會動態及民生問題。本報將繼續關注社會發展，為讀者提供及時、準確的新聞報導。

總行新厦落成

昨日開幕盛況

【本報訊】總行新厦落成，昨日開幕盛況。各界人士踴躍參加，場面熱鬧。新厦落成後，將為本行提供更為寬敞、舒適的辦公環境，以更好地服務廣大客戶。

慶創興銀行新厦開幕

【本報訊】慶創興銀行新厦開幕，各界人士踴躍參加。新厦落成後，將為慶創興銀行提供更為完善的服務，以滿足廣大客戶的需求。

痛兒女不受管教

【本報訊】痛兒女不受管教，家長應加強教育。此項文章探討了家庭教育的重要性，並呼籲家長應加強對子女的教育，以培養其良好的品德及行為習慣。

承退股聲明

【本報訊】承退股聲明，涉及公司股東權益。此項聲明旨在明確股東之間的權利及義務，以維護公司的正常運作及股東的合法權益。

宜華大藥房金銘氏有限公司啟事

【本報訊】宜華大藥房金銘氏有限公司啟事，涉及公司業務變動。此項啟事旨在向廣大客戶及股東說明公司的業務調整情況，並感謝大家的長期支持。

妙法精舍佛徒同覽

【本報訊】妙法精舍佛徒同覽，旨在弘揚佛法，普度眾生。此項活動將邀請多位高僧大德，為信眾講經說法，以增長智慧，淨化心靈。

遷址通知

【本報訊】遷址通知，涉及公司搬遷事宜。此項通知旨在告知廣大客戶及股東，公司因業務需要，已遷往新址辦公，請大家繼續支持。

香港電燈有限公司通告股東啟事

【本報訊】香港電燈有限公司通告股東啟事，涉及股息發放事宜。此項通告旨在告知股東，公司將於近期發放股息，請股東持憑證前往領取。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈，涉及各項政策及法規。此項公佈旨在向社會各界說明政府的最新政策及法規，以確保社會的公平、正義及穩定。

拍賣充公貨及什貨廣告

【本報訊】拍賣充公貨及什貨廣告，涉及拍賣事宜。此項廣告旨在告知社會各界，政府將拍賣一批充公貨及什貨，歡迎各界人士踴躍參加。

承銀主命貴重物業出投

【本報訊】承銀主命貴重物業出投，涉及物業拍賣事宜。此項廣告旨在告知社會各界，承銀主命將拍賣一批貴重物業，歡迎各界人士踴躍參加。

承頂農場聲明

【本報訊】承頂農場聲明，涉及農場經營權變更事宜。此項聲明旨在明確農場經營權的變更情況，並感謝廣大客戶的支持。

承銀主命拍賣製膠花機器及模廣告

【本報訊】承銀主命拍賣製膠花機器及模廣告，涉及機器拍賣事宜。此項廣告旨在告知社會各界，承銀主命將拍賣一批製膠花機器及模，歡迎各界人士踴躍參加。

香港天心堂參茸行慶祝中秋節大減價

【本報訊】香港天心堂參茸行慶祝中秋節大減價，旨在回饋廣大客戶。此項活動將為廣大客戶提供優質的參茸產品，並提供優惠價格。

鹿茸補血酒

【本報訊】鹿茸補血酒，具有滋補強身之功效。此項產品選用優質鹿茸及名貴藥材，經科學方法精製而成，為廣大客戶提供滋補強身的良藥。

拍賣名馬廣告

【本報訊】拍賣名馬廣告，涉及名馬拍賣事宜。此項廣告旨在告知社會各界，政府將拍賣一批名馬，歡迎各界人士踴躍參加。

承銀主命拍賣製膠花機器及模廣告

【本報訊】承銀主命拍賣製膠花機器及模廣告，涉及機器拍賣事宜。此項廣告旨在告知社會各界，承銀主命將拍賣一批製膠花機器及模，歡迎各界人士踴躍參加。

承銀主命拍賣製膠花機器及模廣告

【本報訊】承銀主命拍賣製膠花機器及模廣告，涉及機器拍賣事宜。此項廣告旨在告知社會各界，承銀主命將拍賣一批製膠花機器及模，歡迎各界人士踴躍參加。

婦女界懇切期望設立

輔導就業機構

社會福利機構應設立輔導婦女就業部門 提高職業水準及社會地位以免誤入歧途

婦女界懇切期望設立輔導就業機構，社會福利機構應設立輔導婦女就業部門，提高職業水準及社會地位以免誤入歧途。婦女界對於社會福利機構，一向極力推崇，認為其對於社會之貢獻，實非他種機構所能及。而其中輔導就業機構，尤為婦女界所重視。蓋婦女在社會上之地位，往往因其職業之水準而異。若職業水準低，則社會地位亦低，甚至誤入歧途。故設立輔導就業機構，對於提高婦女之職業水準及社會地位，實有至鉅之貢獻。...

癌與吸煙

日本癌症專家指出七大要點

日本癌症專家指出七大要點，如能奉行當可減少染癌機會。據最近日本癌症專家之研究，指出染癌之原因，多與吸煙有關。專家指出七大要點，如能奉行當可減少染癌機會。...

鮮草扒麵根

鮮草扒麵根

鮮草扒麵根，是一道美味之佳餚。其做法簡單，且營養豐富。...

澳洲婦女組織

澳洲婦女組織

澳洲婦女組織，致力於提高婦女之社會地位及職業水準。...

時感口渴

健康有問題



斑馬小姐：這是在叫渴，卡斯特利與克萊因氏的皮膚病。左邊是「斑馬」，右邊是「卡斯特利」。

白髮可以變黑嗎？

白髮可以變黑嗎？這是一個常見的問題。專家指出，白髮之產生，多與年齡及遺傳有關。若能注意飲食及生活習慣，或可延緩白髮之產生。...

瓜菜接連上漲

鮮魚貴了一倍

瓜菜接連上漲，鮮魚貴了一倍。最近市場上，瓜菜及鮮魚之價格，均有顯著之上漲。...

陽胃病

秋天最易患的毛病

陽胃病，是秋天最易患的毛病。其症狀包括胃痛、消化不良等。若能注意飲食，或可避免患病。...

高潮漸近

節前食油批發

高潮漸近，節前食油批發。隨著節日的臨近，食油之批發量亦隨之增加。...

對首期輸美限額棉布接單

對首期輸美限額棉布接單

對首期輸美限額棉布接單，目前進展順利。...

貴家庭需要的大家樂罐頭鮮奶



TONGALA
READY TO DRINK
STERILIZED
MILK
PREPARED IN AUSTRALIA - NET WEIGHT 1 LITRE

大家樂罐頭鮮奶，美味可口，採用內面金箔之鐵罐，永保鮮潔。...

各大士多辦館均有出售

總代理：大昌洋行

愛情是一種魔力

有人說：「愛情是一種魔力」。這種魔力，足以改變一個人的一切。...

秋天談化裝

秋天談化裝，是每個女性都關心的話題。...

集濱海

一張主的詩新於對談並

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

「詩人與讀者」——這是本報「集濱海」專欄的主題。在談話中，我們常常聽到讀者對詩人的批評，或者詩人對讀者的不滿。其實，詩人與讀者之間的關係，是相當複雜的。詩人寫詩，是為了表達自己的情感，而讀者讀詩，是為了理解詩人的情感。在談話中，我們應該尊重詩人的創作自由，同時也要尊重讀者的閱讀權利。只有這樣，詩人與讀者之間的關係才能和諧。

本港新聞

富家子李強邦被控 騙取賄賂廿餘萬元

今晨在地院提審仍准三萬元保釋

（本報訊）一名富家子李強邦，被控騙取賄賂廿餘萬元，今晨（廿六日）上午十時，在九龍地方法院提審。李強邦現年廿二歲，現職為自由職業。他於去年十二月間，被警方拘捕。控方指，李強邦曾向多名政府官員索賄，並成功騙取賄賂廿餘萬元。李強邦在庭上辯稱，他與該等官員並無任何關係，並指該等官員曾向他索賄。法官在審訊後，准許李強邦以三萬元保釋，並將於下月再提審。

香港法律彙編

專家翻譯包羅萬有 價格廉宜 全套四百元

（本報訊）一套名為「香港法律彙編」的書籍，現已出版。該套書籍由多位法律專家翻譯，內容包羅萬有，包括民事、刑事、合約、物業等各方面的法律條文。全套書籍共計四百冊，售價為四百元。該套書籍對於法律從業人員及一般市民均有參考價值。

易通英文專修

校址：香港銅鑼灣百德新街 海華大廈57號地下

班級：早班——由A.B.C.字母至會考班
午班——由A.B.C.字母至會考班
夜班——由A.B.C.字母至會考班

報名：由即日起至九月五日
（全部課室均安裝冷氣機）電話：760853

司徒拔道路口 汽車傷斃小童

警方徵求目擊證人

（本報訊）昨日下午三時，在司徒拔道路口，發生一宗汽車撞倒小童的意外。肇事汽車為一輛私家車，司機為一名男子。小童在意外中受傷，送院後證實不治。警方現正調查中，並徵求目擊證人。警方呼籲目擊證人提供線索，以便早日破案。

美艦士兵補血庫

補血庫存血

（本報訊）美國海軍一艘補血庫，現已抵達香港。該補血庫內存有大量新鮮血液，可供有需要的人士使用。補血庫的到來，對於香港的醫療事業將有重大貢獻。

達智英文書院通告

本校定於本月三日舉行開學禮，並定於本月十日正式上課。原定各級名額，由英小一至英中五，現已額滿。現定於本月十日，到本校報名，並繳納學費。凡有意報讀者，請速來校報名。校址：北角七姊妹道二二四號。

達智英文書院通告

本校定於本月三日舉行開學禮，並定於本月十日正式上課。原定各級名額，由英小一至英中五，現已額滿。現定於本月十日，到本校報名，並繳納學費。凡有意報讀者，請速來校報名。校址：北角七姊妹道二二四號。

達智英文書院通告

本校定於本月三日舉行開學禮，並定於本月十日正式上課。原定各級名額，由英小一至英中五，現已額滿。現定於本月十日，到本校報名，並繳納學費。凡有意報讀者，請速來校報名。校址：北角七姊妹道二二四號。

達智英文書院通告

本校定於本月三日舉行開學禮，並定於本月十日正式上課。原定各級名額，由英小一至英中五，現已額滿。現定於本月十日，到本校報名，並繳納學費。凡有意報讀者，請速來校報名。校址：北角七姊妹道二二四號。

華僑教育

教署英文夜班

本月十七開課

市區共設二百零三班 各上課地點

已編定 全年分三個學期上課

三年來教育發展回顧

及當前政策之披露

一九五八至六一年教育發展回顧

周氏宗親會校

舉行開學典禮

灣仔官立小學

改建落成啓用

美國加州大日本

三國紀元

A、美國之部

2、多采多姿的三藩市

我們在今年九月一日下午三時，由三藩市...

三藩市之概況...

三藩市之交通...

三藩市之教育...

三藩市之文化...

三藩市之經濟...

三藩市之政治...

三藩市之社會...

港大校外課程續誌

八、其他語言及文學

九、職業課程及高等商科

十、其他課程

十一、其他課程

十二、其他課程

十三、其他課程

十四、其他課程

十五、其他課程

出版消息

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

鄭重介紹

義藝家及其作品

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

華僑文化

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

出版消息

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

本報自創刊以來，承蒙各界人士...

青年學子勞允澍畫展

今在聖堂開幕請十位牧師剪綵

青年學子勞允澍，畢業於聖約翰大學，現任牧師。其畫展於今日在聖堂開幕，並請十位牧師剪綵。勞君之畫，多取材於聖經故事，筆墨清新，意境深遠。此次展覽，旨在弘揚基督教義，並藉藝術之力量，以啟發人心。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。

越南文藝歌舞團

首批團員昨飛日

越南文藝歌舞團，首批團員於昨日飛抵日本。該團由越南政府組成，旨在向日本人民展示越南之文化藝術。團員包括歌唱家、舞蹈家及樂隊成員。此次訪問，將在日本各大城市舉行演出，以促進兩國人民之友誼。

義國名藝術家

藝展今日開幕

義國名藝術家之畫展，今日在聖堂開幕。此次展覽由多位著名藝術家參與，展出作品包括油畫、水彩畫及版畫等。展覽旨在展示義大利藝術之精華，並促進國際藝術交流。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。

佛敎內明學院

九日成立典禮

佛敎內明學院，定於九月九日舉行成立典禮。該學院旨在弘揚佛敎教義，並培養佛敎人才。典禮將邀請多位佛敎高僧主持，並有各界人士參加。典禮地點：佛敎會堂。典禮時間：九月九日上午十時。

贈勞允澍畫展

勞允澍畫展

勞允澍畫展，由多位人士捐贈。此次展覽旨在支持青年學子之藝術創作，並推廣基督教藝術。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。

首屆畫展前言

本畫展之舉辦，旨在弘揚藝術，並促進國際交流。此次展覽由多位著名藝術家參與，展出作品包括油畫、水彩畫及版畫等。展覽旨在展示藝術家之創作才華，並為觀眾提供欣賞藝術之機會。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。

題問個一的起引而兒嬰形畸因

無痛致死？慈仁是？謀殺是？

畸嬰之起，原因多端。或因母體健康不良，或因胎兒發育異常。此次展覽旨在探討畸嬰之成因，並為社會大眾提供相關知識。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。

主腦人羅拔茲

羅拔茲，著名科學家，曾參與多項重要研究。此次展覽旨在展示其研究成果，並為社會大眾提供相關知識。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。

自稱曾聞十一次上帝聲音

某位人士自稱曾聞上帝聲音，並以此為證。此次展覽旨在探討宗教與科學之關係，並為社會大眾提供相關知識。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。

美國的一位「神醫」

美國有一位著名醫生，被譽為「神醫」。此次展覽旨在展示其醫術，並為社會大眾提供相關知識。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。



He was fond of reading. She came and asked for it. It is very good of you. They invited her to part. The soldier killed the I borrowed the book from I shall go to London on Ten multiplied by six is What are you looking at? It is a pleasure to see He quarrelled with her. Henry was ill of fever. She was tired of walking. He will meet you in the Please give me a reply Go on with your work. The car belongs to his. They fought with each o She was suffering from

可怕的新藥泰里杜邁

泰里杜邁，一種新型藥物，具有強大之藥效。此次展覽旨在展示其藥效，並為社會大眾提供相關知識。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。

化妝上電

化妝上電，一種新型美容技術。此次展覽旨在展示其美容效果，並為社會大眾提供相關知識。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。

論問題

論問題，探討社會之各種問題。此次展覽旨在為社會大眾提供相關知識，並促進社會進步。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。

化裝上電

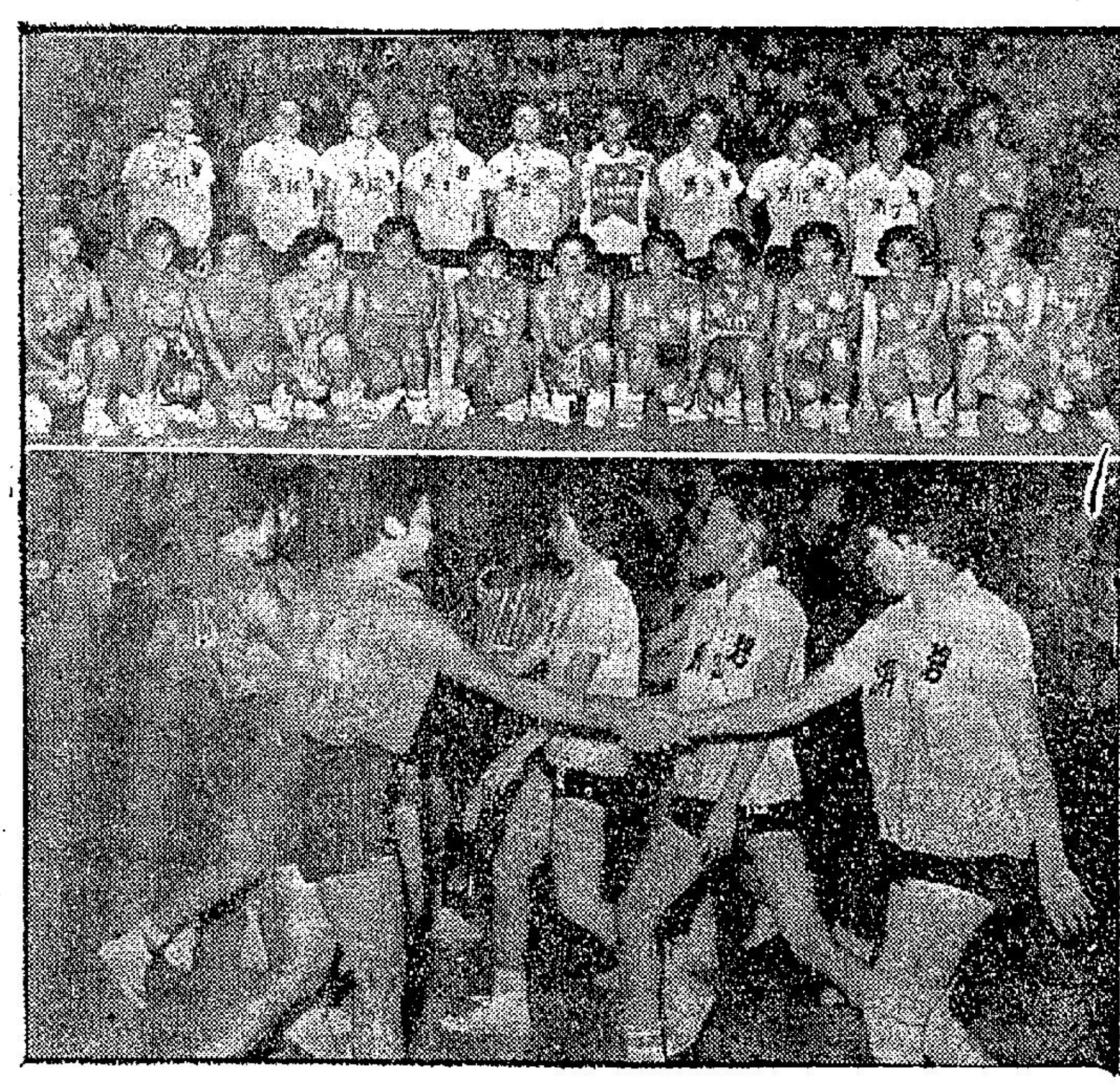
化裝上電，一種新型美容技術。此次展覽旨在展示其美容效果，並為社會大眾提供相關知識。展覽地點：聖堂。展覽時間：今日下午二時至五時。

體育

瑞典國家足球隊 決定依期來賽

將以全班新整青年球員為主

瑞典國家足球隊，日前已抵港，表示該隊將於十一月間來港作三場客賽，第一場定於十一月三日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場對陣香港足球隊。該隊教練表示，該隊已決定依期來港，且將以全班新整青年球員為主，以應付此次來港之客賽。該隊在來港期間，將與香港足球隊、澳門足球隊及澳門青年足球隊等隊比賽。該隊在來港期間，將與香港足球隊、澳門足球隊及澳門青年足球隊等隊比賽。該隊在來港期間，將與香港足球隊、澳門足球隊及澳門青年足球隊等隊比賽。



瑞典國家足球隊成員合影

警察週年水運 今日最後預賽

賽杯和利 日期已擬定

（本報訊）警察週年水運，定於今日（九月六日）下午二時，在跑馬地馬場舉行最後預賽。該項水運，係由利和賽杯，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項水運，係由利和賽杯，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項水運，係由利和賽杯，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

香港足球隊 港勝澳二比一

元傑友誼賽 仍未確定日期

（本報訊）香港足球隊，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，以二比一擊敗澳門足球隊。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

今晚最後戰港聯

修頓球場應有爆場盛況

今晚（九月六日）晚上八時，在修頓球場舉行最後一場足球賽，由香港足球隊對陣澳門足球隊。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

客軍輕勝

昨宵一戰 港勝澳二比一

（本報訊）客軍昨日（九月五日）在跑馬地馬場，以二比一擊敗港隊。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

亞運 遺下 四項 問題

亞運 遺下 四項 問題

（本報訊）亞運會，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，舉行最後一場比賽。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。



亞運會運動員與官員合影

日之兵隊 延期抵港

今晚賽事延期

（本報訊）日本兵隊，原定於今晚（九月六日）抵港，但由於天氣原因，已決定延期。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

九巴木盾賽 陣容已排定

陣容已排定

（本報訊）九巴木盾賽，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，舉行最後一場比賽。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

光華班主親自督軍

牌無大細一視同仁

（本報訊）光華班主，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，親自督軍。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

明日游泳比賽

聖約翰救傷隊 在域多利泳池預賽

（本報訊）聖約翰救傷隊，明日（九月七日）在域多利泳池，舉行預賽。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

跑馬地球場 廿二日開放

廿二日開放



某團體聚會合影

康樂部成立兩週年 舉行聯歡餐敘

康樂部成立兩週年 舉行聯歡餐敘

（本報訊）康樂部，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，舉行聯歡餐敘。該項餐敘，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項餐敘，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項餐敘，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

東區鮮魚會 舉行聯歡餐敘

東區鮮魚會 舉行聯歡餐敘

（本報訊）東區鮮魚會，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，舉行聯歡餐敘。該項餐敘，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項餐敘，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項餐敘，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

國際陸軍足球賽 曾三美出任裁判

曾三美出任裁判

（本報訊）國際陸軍足球賽，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，舉行最後一場比賽。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

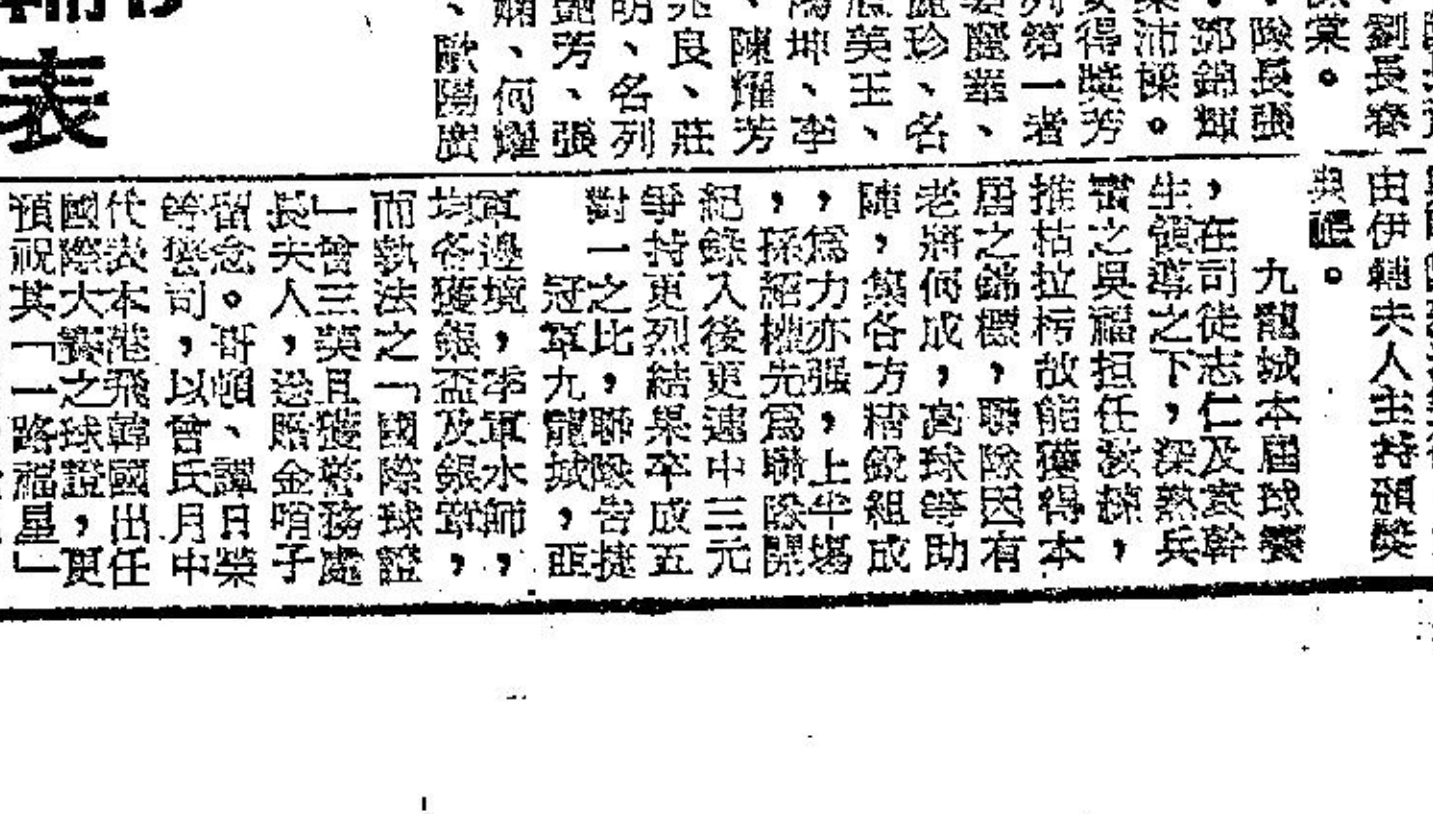
賽球足區分察警

賽球足區分察警

（本報訊）警務處，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，舉行最後一場比賽。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

獎頒人夫長處輔伊

獎頒人夫長處輔伊



頒獎典禮合影

賽球足區分察警

賽球足區分察警

（本報訊）警務處，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，舉行最後一場比賽。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

獎頒人夫長處輔伊

獎頒人夫長處輔伊

（本報訊）警務處，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，舉行最後一場比賽。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

賽球足區分察警

賽球足區分察警

（本報訊）警務處，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，舉行最後一場比賽。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

獎頒人夫長處輔伊

獎頒人夫長處輔伊

（本報訊）警務處，昨日（九月五日）在跑馬地馬場，舉行最後一場比賽。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。該項比賽，係由元傑友誼賽，定於九月六日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。

賽球足區分察警

賽球足區分察警

[illegible]

有千餘兩至僅一百五十
二、〇，九元即係補水一
二、〇，淡綠糙米一
一、五，全日波動差
上，市勢趨
低，天錫獨報緩漲領
一，市場人士對目前
形勢多存觀望，未見明
決定性的活動。建設
膨脹，但仍未能收

數又降逾九點。
在上午，市勢趨
上，天錫獨報緩漲領
等項均輕幅下墜
錫子及富士
朝日紅棉等紙
但巴川銀紙

[illegible][illegible]

晉賻金
家父何永康棄
養蒙何氏宗親
總會即發第15
次賻金玖百

二
元
半
小
一
元
半
當
正
午
日
十
二
時
起
售
票
香
港
曲
秀
條
人
件
聘
車
牌
經
營
聘
聽

請管工

有拆或洗
新機關衣
型關係街
器操九
及至全
及至全
及至全

三十號舖
位連閣仔
官塘興業
街三十壹
號四樓
萬昌振業

行利成行
白金介子
廿六紅雲
原售二四
一五〇〇

此風簡早
現在新貨
購試用


 手寫型
 廣東銀行三樓國
 分店軒尼詩道三
 奧蘭
 經久耐用
 第一

THE RITE

實分

工人世界

WORKER'S WORLD
第七二〇二第

工友們：請伸出同情援助之手！

工總救濟風災

發起一元運動

徵集衣物分送受災工友
工會診所免費醫治災民

風災之慘，災民之慘，非筆墨所能形容。此次風災，死者無算，房屋倒塌，田禾被毀，災民流離失所，慘不忍睹。本會同人，聞風之下，莫不痛心疾首。爰發起救濟風災一元運動，徵集衣物，分送受災工友，以資救濟。同時，工會診所亦已免費醫治災民，以盡救濟之責。凡我工友，如有衣物可捐，請送至本會，定當分送受災工友。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

紡織染業職工總會

發款慰問受災工友

繼續辦理受災工友登記

中藥工會

救濟受災工友

救濟受災工友，中藥工會已發起救濟受災工友，並已發款慰問受災工友。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

份部工友家庭失重慘

衣物被擄損失慘重

衣物被擄損失慘重，份部工友家庭失重慘。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

製衣工會

選出新員

加入工會為會員

加入工會為會員，製衣工會已選出新員。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

九龍市政工會

新員就職盛況

新員就職盛況，九龍市政工會已舉行就職典禮。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

本港五類工業 僱用工友最多

1. 製衣 2. 縫紉 3. 織布 4. 紡紗 5. 棉織

本港五類工業，僱用工友最多。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

投考工專夜學部

落選生入預備班

投考工專夜學部，落選生入預備班。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

後劫風災新界

涼荒片一野四 款貸得獲友工 園田整重心決

後劫風災新界，涼荒片一野四。款貸得獲友工，園田整重心決。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

工總訓練班學員

定週末旅行新界

工總訓練班學員，定週末旅行新界。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

華僑日報工友小廣告

每段一小時 每天一元二角

華僑日報工友小廣告，每段一小時，每天一元二角。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

時聘

聖瑪利F3 招租

時聘，聖瑪利F3招租。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

青年求職

專教化學 專教物理

青年求職，專教化學，專教物理。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

求職啟事

專教化學 專教物理

求職啟事，專教化學，專教物理。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

費用廉收效大

聘請書記 聘請會計

費用廉收效大，聘請書記，聘請會計。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請書記

聘請會計 聘請教員

聘請書記，聘請會計，聘請教員。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請會計

聘請教員 聘請工友

聘請會計，聘請教員，聘請工友。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請教員

聘請工友 聘請書記

聘請教員，聘請工友，聘請書記。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請工友

聘請書記 聘請會計

聘請工友，聘請書記，聘請會計。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請書記

聘請會計 聘請教員

聘請書記，聘請會計，聘請教員。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請會計

聘請教員 聘請工友

聘請會計，聘請教員，聘請工友。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請教員

聘請工友 聘請書記

聘請教員，聘請工友，聘請書記。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請書記

聘請會計 聘請教員

聘請書記，聘請會計，聘請教員。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請會計

聘請教員 聘請工友

聘請會計，聘請教員，聘請工友。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請教員

聘請工友 聘請書記

聘請教員，聘請工友，聘請書記。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請工友

聘請書記 聘請會計

聘請工友，聘請書記，聘請會計。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請書記

聘請會計 聘請教員

聘請書記，聘請會計，聘請教員。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請會計

聘請教員 聘請工友

聘請會計，聘請教員，聘請工友。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請教員

聘請工友 聘請書記

聘請教員，聘請工友，聘請書記。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

聘請書記

聘請會計 聘請教員

聘請書記，聘請會計，聘請教員。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。此舉不僅為救濟災民，亦為我工友之互助精神。凡我工友，如有志願參加者，請即參加。

[illegible]

航訊

荷航當局正計劃 自海牙遷至薛浦 以及薛浦機場發展藍圖

配合公司經濟改進方案

【海牙電】荷航當局正計劃將總部由海牙遷至薛浦，並擬定薛浦機場發展藍圖。荷航當局發言人表示，遷至薛浦是為了配合公司經濟改進方案，並為未來發展預留空間。薛浦機場位於海牙西北約二十公里處，佔地約一千五百公頃。當局計劃在該機場興建一條長三公里、寬六十公尺的跑道，並興建一座可容納一百萬人次的候機大樓。此外，當局還計劃在機場周圍興建住宅、商業及工業區，以帶動當地經濟發展。目前，當局正與當地政府及居民進行磋商，並擬定詳細的發展藍圖。

通濟隆總經理 海德夫婦抵港

【特約】通濟隆總經理海德夫婦，於昨日下午五時抵達香港。海德夫婦此次來港，是應邀參加「通濟隆週年紀念大會」。海德夫婦在港期間，將與公司同仁及各界人士會面，並介紹公司目前的經營情況及未來發展計劃。海德夫婦在港期間，將與公司同仁及各界人士會面，並介紹公司目前的經營情況及未來發展計劃。

率加增客遊旅 二十分百達數

【香港電】旅遊業協會昨日發表報告，指出去年來港旅遊人數增加百分之二十。報告指出，去年來港旅遊人數達一千二百萬人，較前年增加百分之二十。旅遊業協會表示，去年來港旅遊人數增加，主要是由於國際局勢趨於穩定，以及香港旅遊業不斷推出新產品及服務，吸引了更多旅客來港旅遊。旅遊業協會表示，將繼續努力，提高服務質量，吸引更多旅客來港旅遊。



東京旅遊極便利 香港應如何效法

【東京電】東京旅遊極便利，香港應如何效法。東京旅遊極便利，主要是由於東京擁有完善的旅遊設施及服務。東京擁有完善的旅遊設施及服務，包括機場、酒店、交通、旅遊公司等。香港應如何效法東京，提高旅遊服務質量，吸引更多旅客來港旅遊。香港旅遊業協會表示，將學習東京的經驗，提高服務質量，吸引更多旅客來港旅遊。

北歐現正採用 新設備貨運機

【北歐電】北歐現正採用新設備貨運機。北歐航空公司表示，將採用新設備貨運機，以提高貨運效率及服務質量。新設備貨運機具有載重量大、航程遠、起降快等優點。北歐航空公司表示，將繼續引進新設備，提高競爭力。



航機來往時間

（由何處來）（往何處去）

航線	由何處來	往何處去	時間
香港-上海	香港	上海	下午二時三十分
	上海	香港	下午四時三十分
	香港	上海	下午六時三十分
	上海	香港	下午八時三十分
香港-北京	香港	北京	下午三時三十分
	北京	香港	下午五時三十分
	香港	北京	下午七時三十分
	北京	香港	下午九時三十分
香港-廣州	香港	廣州	下午二時三十分
	廣州	香港	下午四時三十分
	香港	廣州	下午六時三十分
	廣州	香港	下午八時三十分



表刻時車九廣

湖羅至龍九由 段英 龍九至湖羅由

時間	湖羅至龍九由	龍九至湖羅由
6:30	7:30	8:30
7:40	8:40	9:40
8:50	9:50	10:50
10:00	11:00	12:00
11:10	12:10	1:10
12:20	1:20	2:20

截郵時間

（今日）（明日）

地點	今日	明日
香港	下午二時	下午二時
上海	下午三時	下午三時
北京	下午四時	下午四時
廣州	下午五時	下午五時

娃蕩巢鳥

片鉅張緊·司公球環

女玉庄原

譯中官的注意

龍三勇神

福彼得 戴維斯 納馬田 法蘭仙

活虎的 最生龍

傳日航與德航 又有聯營計劃

【東京電】日本航空公司與德國航空公司正就聯營計劃進行磋商。聯營計劃包括共享航班、共用機場設施等。聯營計劃將有助於提高兩家航空公司的競爭力，並為旅客提供更便捷的服務。目前，兩家航空公司正就聯營計劃的具體細節進行磋商。

山丸

丸山丸

丸山丸

龍屠虎雙

獻映大天

原野奇俠

尊榮

尊榮

尊榮

日本永田大映
 昨晚一雅
 加參「傳迎釋」
 威加參「傳迎釋」
 永田氏此行係
 大映株式會社董事
 長永田雅一氏
 昨日下午三時偕同其妻
 及兩子抵港，乘飛
 國航公司飛機安
 抵京抵港。兩氏
 在港逗留僅一小時
 後，即飛廈門飛赴
 臺灣。

方，世間有窮路，還是一機可轉，還是目前許多地災，難以避免而已。宋大爺道：「你老兄非常善於助人，未嘗過花邊，但是我到過了幾次矣，以貴客中人目，可以稱獎了。」大耳爺道：「現在也還好，花邊災沒甚大，我老兄，與我們的志氣也無多了。」大耳爺嘆道：「不可不長嘆，現在祇有你才稱得上是世間之樂。」正說到這兒，却聽內院的聲音：「大爺，有一位姓宋的，與大耳爺道：「那一位姓宋的？」宋大爺道：「大耳爺道：「請他進來。」

大耳爺道：「一八戒，宋大爺這個人，你是最識的。」大耳爺道：「以前有招呼，近來少了，你是相識了，他既然到來，我怎忍了，叫開門，宋大爺進來了，他見到宋大爺在座，有點愕然，便又推笑起來。宋先生，不見甚久，你好。」原來宋大爺人，乃是根紅頂白之輩，從前見八戒落落了，於是他去通招呼也罷了，而今八戒坐在大耳爺之辦公室，他這一個的別名叫做貴客，或謂大耳爺之貴客，不可與他相

後，會報出來，外國有許多地，酒家，大宋說他連，（○○○○）的座座，上了密茶，（○○○○）的座座，

圖：楚子

[illegible][illegible][illegible][illegible]

日本永田大映
 昨晚一雅
 加參「傳迎釋」
 威加參「傳迎釋」
 永田氏此行係
 大映株式會社董事
 長永田雅一氏
 昨日下午三時偕同其妻
 及兩子抵港，乘飛
 國航公司飛機安
 抵京抵港。兩氏
 在港逗留僅一小時
 後，即飛廈門飛赴
 臺灣。

方，世間有窮路，還是一機可轉，還是目前許多地災，難以避免而已。宋大爺道：「你老兄非常善於助人，未嘗過花邊，但是我却進來了幾次矣，以貴客中人目，可以稱獎了。」大耳爺道：「現在也還好，花邊災沒甚大，我老兄，與我們的志氣也無多了。」大耳爺嘆曰：「不可不老，現在祇有你才稱得上是世間之寶。」正說到這兒，却聽內院的聲音：「大爺，有一位姓宋的，與大耳爺道：「那一位姓宋的？」畫面道：「大宋酒家的老細。」大耳爺道：「請他進來。」

款款，大耳爺道：「八戒，大宋這個個人，你是最識的。」八戒道：「以前有招呼，近來少了，你是相識了，他既然到來，我怎敢不迎了，門剛處，大宋進來了，他見到宋大爺在座，有點愕然，便又推笑進來。」宋先生，不見甚久，你好。」原來大宋這人，乃是根紅頂白之輩，往常見八戒落落了，於坐處，他通招呼也懶了，而今八戒坐在大耳爺之辦公處，他這一個的別名叫做貴客，或為大耳爺之貴客，不可與平常

後，會報出來，外國有許多地，酒家，大宋說他連，（○○○○）的座座，上了密茶，（○○○○）的座座，

圖：楚子

[illegible][illegible][illegible][illegible]



娛樂圈

王老虎搶親

寫江南才子周文賓的風流軼事，扮得美，風趣幽默之處，不啻唐伯虎之「三笑圖」。

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



王老虎搶親

寫江南才子周文賓的風流軼事，扮得美，風趣幽默之處，不啻唐伯虎之「三笑圖」。

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



寶至如歸

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



項墨瑛全力支持

名伶項墨瑛小姐，最近與周文賓導演合作，演出了一齣精彩的戲。項墨瑛小姐在戲中扮演的角色，深受觀眾喜愛。她扮演的角色，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



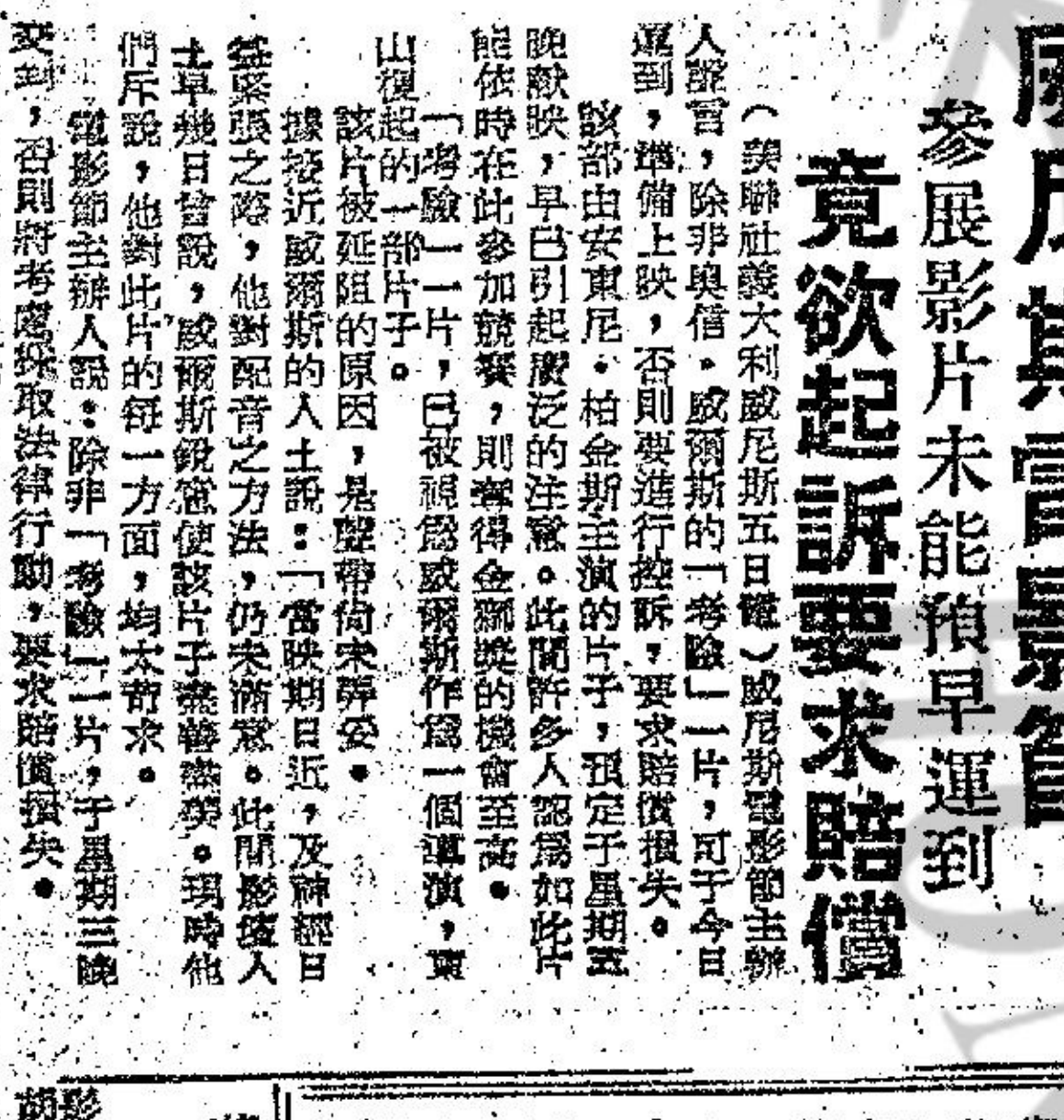
勞校的小老信

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



白蛇和青蛇

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



黃錦娟返港

名伶黃錦娟小姐，最近返回香港，繼續她的演藝事業。黃錦娟小姐在演藝界有著豐富的經驗，她的表演深受觀眾喜愛。她扮演的角色，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



威尼路電影節

威尼路電影節最近舉行了一場精彩的電影展。這場電影展吸引了大量的觀眾，他們對展出的電影表示讚賞。威尼路電影節的舉辦，為觀眾提供了一個欣賞優秀電影的機會。



鳳求凰

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



神祕女房東

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



連環故事

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



長事董映大本日

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



將虎林御

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



將虎林御

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



將虎林御

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



將虎林御

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



將虎林御

這齣戲的導演，周文賓也親自演出，他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。他扮演的周文賓，不但風流倜儻，而且幽默風趣，深得觀眾喜愛。



